

LA COMMUNE DE MONDERCANGE  
VOUS PRÉSENTE SES NOUVELLES OFFRES :

# COM'ON

*internet & tv*

EN PARTENARIAT AVEC



**Chères concitoyennes,  
chers concitoyens,**

L'accès à internet ultra-rapide compte désormais parmi les besoins fondamentaux d'une société moderne. La récente explosion du télétravail a confirmé de façon spectaculaire cette affirmation.

La commune de Mondercange se trouve dans l'heureuse situation de pouvoir améliorer qualitativement son offre TV et internet et de proposer ainsi à ses citoyens un service performant et de qualité.

Grâce à une politique prospective menée depuis toujours par les collègues de bourgmestre et échevins successifs, la commune est restée propriétaire du réseau d'antenne câblé et l'a constamment adapté aux évolutions de la technologie. Moyennant une convention de coopération conclue avec le plus grand câblo-opérateur du Luxembourg, la commune est désormais dans la situation de proposer à chaque citoyen son offre personnelle de services TV, téléphonie ou internet ultra-rapide. Naviguer à une vitesse de téléchargement jusqu'à 1 GB/s sera dorénavant possible. L'abonnement de base proposé avec 500 MB/s devrait pouvoir satisfaire chaque client.

Chères concitoyennes, chers concitoyens, prenez le temps de vous informer et de profiter de cette offre intéressante. Chaque client contribuera à ce que la commune soit en mesure de continuer à offrir à l'avenir ce service sûr et attrayant en toute indépendance.

**Le Collège échevinal**

**Liebe Mitbürgerinnen  
und Mitbürger,**

Der Zugang zum ultraschnellen Internet gehört mittlerweile zu den Grundbedürfnissen einer modernen Gesellschaft. Die rasante Zunahme der „Telearbeit“ in den letzten Wochen und Monaten hat die dementsprechende Nachfrage eindrucksvoll bestätigt.

Die Gemeinde Monnerich ist heute in der glücklichen Lage das bestehende Angebot des TV- und Internetdienstes qualitativ aufzurüsten und allen Einwohnern einen leistungsfähigen Dienst anzubieten.

Durch eine seit jeher gezielte Politik ist die Gemeinde Besitzer des Kabelantennennetzes und hat dieses systematisch der technischen Evolution angepasst. Durch einen, mit dem größten Kabelnetzbetreiber Luxemburgs, abgeschlossenen Kooperationsvertrages, ist die Gemeinde in der Lage jedem Bürger sein persönliches Angebot betreffend TV, ultraschnellem Internet oder Telefonie anzubieten. Surfen mit Download-Geschwindigkeiten bis zu 1 GB/s sind ohne weiteres über das Kabelnetz möglich. Das Basisangebot mit 500 Mb/s dürfte im Prinzip jeden Kunden zufrieden stellen.

Informieren Sie sich, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, und nutzen Sie das attraktive Angebot der Gemeinde. Jeder Kunde trägt mit dazu bei, dass die Gemeinde diesen „Service“, unabhängig jeglicher Strömungen, auch in Zukunft sicher und attraktiv anbieten kann.

**Der Schöfferrat**

**Jeannot Fürpass**

**Bourgmestre  
Bürgermeister**

**Serge Gaspar**

**Échevin  
Schöffe**

**Claude Clemes**

**Échevin  
Schöffe**

# COM'ON

CONTRAT ADMINISTRATION  
COMMUNALE DE MONDERCANGE



Langue préférée

 LU  DE  EN  FR

<b>INFOS ET ADRESSE</b>	Date de naissance			Sexe		
	Année	Mois	Jour	<input type="checkbox"/> M.	<input type="checkbox"/> MME	
	Nom			Prénom		
	Rue et numéro	Code postal	Ville	Étage / N° appartement		
	N° téléphone			E-Mail		

<b>ADRESSE CONNEXION</b>	Rue et numéro	Code postal	Ville		
	<input type="checkbox"/> <b>Maison unifamiliale</b>	<input type="checkbox"/> <b>Résidence</b>	Étage / N° appartement	Date souhaitée d'activation des services à la nouvelle adresse :	
				Année	Mois
Case réservée à l'administration		N° Client	N° Connexion	N° Contrat	

La TV de base et/ou l'internet vous sera facturé par l'administration communale de Mondercange. Veuillez cocher la / les case(s) concernée(s).

	PRODUITS	PRIX / TTC
<b>ABONNEMENTS</b>	<b>Redevance de base</b> pour TV, internet et téléphone fixe (Raccordement et utilisation du réseau de télédistribution)	<b>6 €</b> / mois <input checked="" type="checkbox"/>
	<b>COM'ON watch</b> Offre TV (Bouquet TV de base)	<b>12 €</b> / mois <input type="checkbox"/>
	<b>COM'ON line</b> à 500/30 Mbit/s	<b>32 €</b> / mois <input type="checkbox"/>
	<b>COM'ON line</b> à 1000/50 Mbit/s	<b>55 €</b> / mois <input type="checkbox"/>
	<b>Nouveau modem</b> Modem Fritzbox (Norme DOCSIS 3.1)	Inclus <input checked="" type="checkbox"/>

<b>RACCORDEMENT</b>	Redevance fixe d'installation du raccordement par <b>maison unifamiliale</b>	<b>275 €</b> / Prix unique <input type="checkbox"/>
	Redevance par raccordement dans <b>les résidences</b>	<b>200 €</b> / Prix unique <input type="checkbox"/>

J'ai lu et j'accepte les :  **Règlement-taxe communal** du 29 juin 2020 relatif aux Services de Télédistribution et aux Services Internet à ultra-haut débit  
 **Règlement communal** du 29 juin 2020 relatif aux Services de Télédistribution et aux Services Internet à ultra-haut débit

Le / La soussigné(e) déclare avoir pris connaissance des informations présentes, du mode de paiement et de facturation souhaités,	Lieu et date	Signature
---	--------------	-----------

Retrouvez toutes les informations, les conditions ainsi que le formulaire version digitale sur [www.mondercange.lu](http://www.mondercange.lu)

Remplissez le formulaire et envoyez-le par mail, par voie postale ou déposez-le sur place

Administration Communale de Mondercange - 18, rue Arthur Thinnès L-3919 Mondercange BP 50 L-3901 Mondercange - [commune@mondercange.lu](mailto:commune@mondercange.lu)



**La Commune de Mondercange, en partenariat avec Eltrona, a le plaisir de vous présenter COM'ON.**

Les services COM'ON *line* et COM'ON *watch* sont des offres exclusives réservées aux habitants de la commune de Mondercange.

COM'ON vous facilite les démarches administratives pour vous faire bénéficier d'une connexion internet à ultra-haut débit et d'un choix complet de chaînes TV.

**COM'ON** *line*

**ULTRA HIGH SPEED INTERNET  
(500 MB OU 1 GB)**

**COM'ON** *watch*

**UN SERVICE  
TÉLÉ COMPLET**

**VOUS VOULEZ EN PROFITER  
DÈS À PRÉSENT ?**

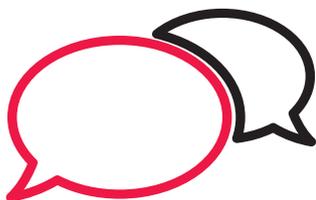
# RIEN DE PLUS FACILE.



1

## VOTRE CHOIX

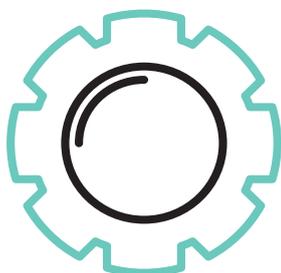
vous choisissez  
l'offre la plus adaptée



2

## LE CONTACT

vous contactez notre  
service client (tél. ou mail)\*



3

## L'INSTALLATION

un technicien vient chez vous  
pour vérifier votre connexion et  
pour procéder à l'installation\*\*



4

## PROFITEZ

aussitôt souscrit,  
aussitôt connecté :  
vous n'avez plus qu'à  
en profiter !

\* voir dernière page

\*\* L'installation comprend la mise en place, le raccordement et la configuration de votre nouvelle Fritzbox à votre connexion existante.



# COM'ON *line*

**SURFER, TÉLÉCHARGER, STREAMER ET JOUER  
EN LIGNE AVEC PLUSIEURS APPAREILS  
SIMULTANÉMENT.**

**BESOIN D'INTERNET POUR LE TRAVAIL, LES LOISIRS OU ENCORE PARTAGER DES FICHIERS ?**

Choisissez la vitesse de connexion la plus adaptée à vos besoins et surfez en toute tranquillité.  
Quelle que soit l'offre, vous bénéficiez dès la souscription d'une connexion internet de qualité.

## ULTRA HIGH SPEED INTERNET

PROFITEZ D'UNE CONNEXION INTERNET DE QUALITÉ ULTRA RAPIDE ET STABLE.

### Redevance de base

Raccordement et utilisation du réseau de télédistribution : **6€ par mois**

FOURNITURE ET INSTALLATION « FRITZBOX » COMPRISES DANS L'ABONNEMENT



*line*  
**500 MB**  
↓ DOWNLOAD

**32€**  
*par mois*

*line*  
**1 GB**  
↓ DOWNLOAD

**55€**  
*par mois*



**COM'ON**  
*watch*

## NOTRE OFFRE TÉLÉVISION

**LA MEILLEURE OFFRE HD SUR UN NOMBRE ILLIMITÉ DE TÉLÉVISIONS.  
PLUS DE 100 CHAÎNES TV + 46 CHAÎNES DE RADIO NUMÉRIQUES À DÉCOUVRIR.**

### **ENCORE PLUS DE TV ?**

Découvrez les bouquets thématiques Eltrona que vous pouvez rajouter à votre contrat :  
Sky, Luso Cabo, imagin X, ABSat, Voo Sport, Betv Cinéma, Premium  
**Toute la famille va être ravie !**



**12€**  
 par mois

## PAY - TV BOUQUETS THÉMATIQUES

### Luso Cabo 10,00€/mois

O pacote de canais TV em português.



### Absat 20,00€/mois

13 chaînes thématiques en langue française dans un seul bouquet.



### imagin X 10,00€/mois

La télé du plaisir.



18+



### Betv 24,99€/mois

Betv Cinéma, tous vos films et séries préférés.



### Voo Sport 14,99€/mois

Exclusivité Eltrona :  
le meilleur du sport sur 5 chaînes en HD



### Premium 20,00€/mois

23 chaînes en langue française.



# sky HD inkl.

## SENDERÜBERBLICK



### Sky Entertainment Paket-inklusive 16 HD-Sender + Eltrona Welt\*\*



### Sky Cinema Paket HD



### Sky Fußball-Bundesliga-Paket HD



### Sky Sport Paket HD



## PAKETKOMBINATIONEN UND PREISE

sky HD inkl.	Entertainment	Cinema	Sport	Fußball Bundesliga
IM JAHRES-ABO	12,50 €/mtl.	+ 10,00 €/mtl.	+ 5,00 €/mtl.	+ 12,50 €/mtl.
AB DEM 13. MONAT IM FLEXIBLEN MONATS-ABO	15,00 €/mtl.	+ 12,50 €/mtl.	+ 7,50 €/mtl.	+ 15,00 €/mtl.
SKY Zweitkarte 14,00 €/mtl.	ELTRONA MODUL SKY KOMPATIBEL			

Mindestvertragslaufzeit 12 Monate / Änderungen vorbehalten / Sky Deutschland Fernsehen GmbH & Co. KG Medienallee 26, D-85774 Unterföhring

## TELEPHONIE FIXE

# Prix par mois OPTION PHONIE

-Ligne téléphonique fixe **5€** mois\*

-téléphonie nationale illimitée **3€** mois\*

-europe 120 min vers telephonie fixe **4,50€** mois\*

-Luso phone 200 min na rede fixa português **4,50€** mois\*

\*Engagement 12 mois

### TÉLÉPHONE FRITZ!FON M2

- Téléphone sans fil (DECT) pour la téléphonie via internet et via réseau fixe



**41 €**

### TÉLÉPHONE FRITZ!FON C6

- Téléphone sans fil
- Meilleure qualité vocale
- Optimal pour la FRITZ!box
- Écran couleur haute résolution
- Batterie performante
- Courrier électronique, flux RSS, radio internet
- Lecteur média et commande domotique



**69 €**

## LES PRODUITS

### ELTRONA TECHNISTAR K4 ISIO DÉCODEUR DIGITAL HDTV (DVB-C/CI+)

- 4x DVB-C Tuner
- Enregistrez 3 chaînes TV simultanément et regardez la quatrième en live
- Qualité numérique haute définition
- Enregistrement via USB sur un disque dur externe
- Taille 23x16x4,2cm



145€

+ Disque dur externe  
HDD 1 TB

220€

### DISQUE DUR EXTERNE 1 TB

- Capacité: 1 TB
- Interface: USB 3.0 (Compatible avec USB 2.0)
- Bruit réduit
- Faible consommation électrique
- Boîtier résistant aux chocs
- Dimensions: 11,1x8,2x1,5cm / poids: 130g



90€

### ELTRONA CARDLESS CAM MODULE

- Pour téléviseur compatible DVB-CI+
- Facilitez-vous la vie avec un Module CAM, un exclusivité Eltrona
- Compatible HD
- Solution valable pour toutes vos chaînes Eltrona TV
- Pas besoin d'un décodeur externe
- Pas besoin d'une 2ième télécommande
- Compatible avec Sky



70€



69€

### CABLESTAR 100

- Radio numérique pour programmes radio compris dans le bouquet TV Eltrona
- Taille: 12x9x5,7cm

WLAN  
97€WLAN  
SET  
149€

### FRITZ!POWERLINE 1260E

- Élargit votre réseau domestique via le réseau électrique interne
- Immédiatement prêt à l'emploi, sur n'importe quelle prise, sans installation de logiciel
- Wi-Fi 2.4 GHz + 5 GHz
- Faible consommation en électricité
- Mesh

WLAN  
79€

### FRITZ!WLAN REPEATER 2400

- Grande vitesse et large portée
- Equipé de deux bandes distinctes
- Grâce au Mesh Repeating intelligent, des vitesses élevées peuvent être atteintes facilement.
- Wi-Fi jusqu'à 1 733+600 Mbit/s
- Réseau avec 1 x LAN Gigabit
- Mesh

#### Je m'intéresse aux produits supplémentaires d'ELTRONA :

- la téléphonie fixe : \_\_\_\_\_
- le bouquet TV : \_\_\_\_\_
- le/les produit(s) suivant(s) : \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

- J'autorise l'Administration Communale de Mondercange à transmettre les informations ci-dessus à la société ELTRONA.

Nom et prénom \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_



# COM'ON

**UNE INSTALLATION RAPIDE ET FLEXIBLE,  
DES DÉMARCHES SIMPLIFIÉES**

**TVHD ET ULTRA HIGH SPEED INTERNET  
SUR VOTRE CABLE TÉLÉDISTRIBUTION  
DÉJÀ INSTALLÉ**

## BESOIN D'AIDE ?

**TÉL. 55 05 74 485**

(pour tout ce qui concerne contrat et facture)

**TÉL. 55 05 74 488**

(pour toute question technique - redirection vers Eltrona)

**MAIL : [COMON@MONDERCANGE.LU](mailto:COMON@MONDERCANGE.LU)**